



葫蘆墩期刊 NO.28期 108.8.28

葫蘆墩的 歌與舞

源源流傳的圳水
是歌聲的陪伴 我們齊聲唱著
是曼妙的姿態 一同隨風舞著

歌、舞與我們
伴葫蘆墩走到這個世紀



- ◎從轉山到走河～謝旺霖先生講座紀實
- ◎葫蘆墩圳開發傳奇～瓊瑤舞蹈團
- ◎豐原詩響曲～我的未來不是夢
- ◎真相只有一個～假新聞清潔劑 帶你找出事情真相



從「轉山」到走河



演講紀實

十年前謝旺霖以《轉山》一書廣為人知，十年後他再度踏上旅程，從印度恆河的出海口開始，徒步尋找源頭，將這段路程裡，用心、用身體感受到的事集結成《走河》一書。

社團法人臺中市繁榮葫蘆墩促進會 整理
圖片提供 / 謝旺霖

從「轉山」說起

轉山是一種宗教儀式，是西藏人的信仰行為，藉由對神山反覆的繞走洗淨罪惡，為自己，也為眾生們祈福，在苦行的過程中得到精神上的淨化。謝旺霖是雲門舞集第一屆「流浪者計畫」中的種子，流浪者計畫資助年輕人投入表演藝術、文學、社會關懷、創作等社會服務工作，當年謝旺霖提出滇藏單車之旅的計畫，獨自騎乘單車從麗江出發，以兩個月的時間翻越滇藏邊界數座大山到達拉薩，這段被視為不可能，甚至是出發前都被認為是搏命的路程，他通過試煉，平安歸來，並從旅程中學著與他人跟自己對話。整個過程記錄在「轉山」一書中。

第一次就見到梅里雪山 幸運一整年？

轉山的過程中，碰上最實際的問題就是下胯因為座椅摩擦造成撕裂傷口，身體伴隨著高海拔引起的各種不適與感冒，不只考驗著意志，還有身體的承受程度。那天謝旺霖準備騎往雲南和西藏邊界，眼前的是卡瓦格博峰，梅里雪山的主峰，藏人所謂的八大神山之首，雲南境內的山上有旅行團正遙望梅里雪山的景色，突然間人們瞧見遠方山頭有一黑點，發現是人騎著自行車正往山上來，旅客們感到不可思議，因為從來沒人騎車上來，那是謝旺霖，旅客的目光便從眼前的梅里雪山聚焦到他身上，旅客列隊迎接還送上各種食物，謝旺霖驚喜之餘也感到莫名其妙，當地導遊分享如果在進入

德欽縣城前的第一眼，能望見梅里雪山完整的身影，此人將幸運一整年。人潮漸散去後，他繼續往前，抵達下個村莊的路程約40公里，騎在一側為山壁，一側為峽谷的道路上，很快地進入黑夜，為了安全改以牽車步行，卻因疑似遇上野獸跟蹤，為脫離險境他選擇再次跨上單車加速前進，在體力不足、情緒緊張，以及氣溫降低等種種因素的影響，突然失去意識，他形容像進入真空狀態，直覺反應將煞車扣死，接著感覺到單車嚴重顛簸，隨後視線傾斜，整個連人帶車滑行在碎石路面，直到砰一聲才停止，意識逐漸恢復後，謝旺霖發現自己卡在石縫中，車上部分行囊已摔落萬丈深谷，努力起身讓自己回到路面，他告訴自己不能哭，一邊將僅剩的行李重新整裝，只能在黑暗中踽踽獨行，約四小時後終看見德欽縣城的燈火，帶著滿身傷痕以及極度驚恐而自己咬破嘴唇的滿臉鮮血，在進城前終於抵不住壓抑許久的情緒放聲大哭。



這一切無非盡是過程 學會轉念向前

那次經驗讓謝旺霖非常挫折，尤其同日被祝福會幸運一整年，卻發生摔車意外，驚恐還未平復，他認真思考是否放棄，或許是「不得不」，最後他選擇繼續，直到第三天他再次見到梅里雪山與卡瓦格博峰，他轉念了「或許是神山的祝福，沒有摔下懸崖，仍活著」，若沒有經過危機，他怎會用更謹慎的態度去面對未知的路途。謝旺霖繼續在艱困的環境條件下騎車，雖然腦海中經常冒出搭便車的念頭，但骨子裡堅毅的性格讓他一次又一次拒絕他人的好意，如果放棄，未來他要如何面對自己與困難？他是這麼告訴自己。

轉山之後 選擇走入印度人的生活

轉山之後，文學的種子在謝旺霖身上開始發芽，親友反對的原因不外乎實際的金錢收入，但他仍堅心追求，回到學校正式進入文學，證明自己可以過較貧窮、孤獨的生活。

印度對謝旺霖來說，有許多令他害怕的元素，包括人群、髒亂的環境，但當處在混亂情緒時，想起印度總能讓心安定。其中一次約花4個多月時間，從孟加拉灣的恆河出海口開始步行溯源。「恆河」為印度的聖河，印度人相信在恆河沐浴可以洗淨的罪惡，如藏人轉山。

謝旺霖認為印度是多面向的，走在街上各種不同風貌，地上的牛糞，步行中飛來的鳥糞，人們感覺保守卻又有性愛寺廟供參拜，有趣的是，有一座鐵橋由於長期被當地人吐檳榔汁導致橋墩結構受損，在這塊土地許多奇趣的事無時無刻發生。

源頭走向源頭 正視害怕堅定前行

謝旺霖走入印度後，發現自己對於物質的需求不多，一個背包就足以應付一陣子的生活，邊走邊丟棄「想要而非必要」的東西，學著隨遇而安。恆河是印度人的生活，不管是沐浴、便溺，在此結婚及送終都在恆河邊發生，那裡是生命的過程，真正的神聖之地。

恆河源頭是冰川，恆河水是喜馬拉雅山上的聖湖流下，驚覺原來自己隨著自然循環從「轉山」到「走河」，是從源頭走向源頭，過了十年才體悟出原來這些試煉，是證明自己一直都在創作的道路上，找回初衷。他花十年時間去流浪探索自己，鼓勵聽眾在生活過程中重新認識自己，每個人都在創作，創作自己的人生，所有的經過僅是過程，清楚地知道自己在做什麼才是我們持續追尋的目標。





舞動 一場用心的演出

葫蘆墩圳 開發傳奇

瓊瑤舞蹈團 / 王瓊瑤團長

我是道地的豐原人，從小在豐原長大，在臺中市石岡國中鄭清烽校長邀約之下，第一次實際參與「葫蘆墩圳巡禮」深入瞭解葫蘆墩圳開發的歷史。並因籌畫舞劇《舞動葫蘆墩圳開發傳奇》的演出，因緣際會而深刻瞭解豐原的母親河～「葫蘆墩圳」

一個都市，若有水岸，是多麼幸福的事！

「水岸花都」原是一種美麗的想像，但是在陳清龍議員努力之下，終於將想像改變成真。一個都市，若有水岸，是多麼幸福的事！在臺灣，高雄市有愛河，臺北市有淡水河；在國外，新加坡因有新加坡河，而成就了城市的偉大；大陸南方大都市上海則有黃浦江，造就了上海市的美麗景觀，英國倫敦的泰晤士河與流經東歐德國、奧地利等十餘國的多瑙河亦是。而我們故鄉豐原的葫蘆墩圳，其規模雖然沒有前者宏大，但因為有 300 年前張達京鑿圳引水

的艱辛歷史，讓我們生活在豐原地區的朋友們，因有這段開鑿葫蘆墩圳的歷史而感到驕傲，而「水岸花都」也因葫蘆墩圳更顯美麗。

第一次接觸「水岸花都」，是在 2009 年臺中縣、市合併前，陳清龍議員在豐原社皮地區的微風餐廳舉辦「水岸花都」說明會，當時我和舞團行政總監梁明祥主任曾前往聆聽議員的說明，當時所瞭解的只是粗淺的意念而已；直到 2017 年初，瓊瑤舞蹈團接獲臺中市政府文化局文化研究科的邀請，前往文化局文研科討論



2017年10月28日暨11月4日 臺中市花都藝術季活動在臺中市文學館木棧平臺演出《水花浪漫～舞動葫蘆墩圳開發傳奇》相關事宜，才開始深入瞭解葫蘆墩圳開發的歷史；接著2018年舞團年度展演又在臺中市葫蘆墩文化中心演奏廳演出《豐原的故事～舞動葫蘆墩圳開發傳奇》，2019年舞團又獲陳清龍議員與臺中市繁榮葫蘆墩促進會邀請參與《水岸花都》演出系列活動，於2019年5月11日 假臺中市葫蘆墩文化中心演奏廳度再演出《舞動葫蘆墩圳開發傳奇》，從此瓊瑤舞蹈團便與葫蘆墩圳結下不解之緣

記憶中的葫蘆墩圳

我是道地的豐原人，從小在豐原長大，葫蘆墩圳在我的記憶當中，應該可以回溯到幼年時期說起，我外公家就在今天豐原國小的轉角處，小時候常隨媽媽沿著大溝走回外公家，記憶中那是一條很大的水溝，常見有人在大溝中洗衣服，那時候並不知道這條大水溝就是葫蘆墩圳的圳水。10年前擔任臺中市豐陽國中舞蹈班兼任教師時，當時豐陽國中每年由教務處舉辦「葫蘆墩圳巡禮」活動，規定一年級新生全部參加，活動當天學生必須全程走完葫蘆墩圳的沿線，當時對葫蘆墩圳並沒有特別留意，直到接獲演出《水花浪漫～舞動葫蘆墩圳開發傳

奇》的邀請，又恰巧唯心電視臺要拍攝「葫蘆墩風情」，在臺中市石岡國中鄭清烽校長邀約之下，第一次實際參與「葫蘆墩圳巡禮」，並由鄭校長親自解說，總算對葫蘆墩圳的歷史，有了初步的認識；也因為籌畫舞劇《舞動葫蘆墩圳開發傳奇》的演出，因緣際會而深刻瞭解豐原的母親河～「葫蘆墩圳」。

構思·種下舞動藝術的種子

接演《水花浪漫～舞動葫蘆墩圳開發傳奇》之初，文研科交給我楊宏祥校長所撰寫的《圳水漫漫～葫蘆墩圳探源》，並指定以書中的第一、二章作為劇本演出的依據，當時覺得一片茫然，感受到無比的壓力，這是舞團第一次演出舞劇；在沉澱思緒之後，開始定下心來，心想就當成在完成碩士論文的心態來處理這齣舞劇。一開始除了反覆研讀《圳水漫漫～葫蘆墩圳探源》書中第一、二章的內容之外，並實際走訪張達京後代張萬春的故居「萬選居」，以及葫蘆墩圳沿線的水上土地公廟（鴛鴦汴）、二制水門、三分水（萬定汴）及引大甲溪進水口等，為演出作準備；之後又陸續拜訪在相關領域上之相關人士，如臺中市政府文化局前表演藝術科洪明正科長，瞭解平埔族的服裝，演出音樂 CD 的提供，也北上拜訪已故臺灣舞

蹈大師李天民教授的夫人余國芳教授，確定原住民的共同舞步；隨後央請臺中市石岡國中鄭清峰校長（其任職豐陽國中擔任教務主任時負責策畫該校學生每年度「葫蘆墩圳巡禮」活動），擔任本次演出的編劇。在經過眾人的集思廣義之下，終於《舞動葫蘆墩圳開發傳奇》的舞劇架構有了雛型，鄭清峰校長將舞劇劇目區分為六幕，各劇目主題分別為：

第一幕：巴則海族先民的足跡。

第二幕：渡黑水漢人墾臺。

第三幕：臺中盆地的墾拓者～張達京。

第四幕：生命之水鑿圳引水灌溉。

第五幕：淚與奔。

第六幕：豐葦之原瑞穗之國。

茲將各幕演出之舞意暨演出內容分述如后：

第一幕：巴則海族先民的足跡

豐原以前是一片未經過開墾的荒野，平埔族巴則海族是豐原地區的先住民，早期的巴則海族可以說是中部地區最活躍的一個族群，多集居在當時的岸裡社，以漁獵及游牧耕作種植芋頭蕃薯為生。

本劇目在舞臺上所呈現的是「生活舞蹈」的樣貌。舞者在舞臺上穿著的服裝是平埔族的樣式，表現當時先民在岸裡社等地區從事農務的情景。

第二幕：渡黑水漢人墾臺

清康熙年間，大陸閩南一帶的漢人冒險渡黑水溝大批移民臺灣，本劇目演出是呈現當時漢人移民臺灣時渡過險惡黑水溝時艱辛過程。

其中女舞者穿著黑色大袖上衣，黑色七分褲，代表黑水，描述張達京等冒著生命危險，勇渡黑水溝與大海搏鬥的艱辛歷程。

第三幕：臺中盆地的墾拓者～張達京

張達京從現在的鹿港登陸，之後來到臺中平原，當時平埔族的原住民正受瘟疫的侵襲，張達京以草藥為社人治病，救人無數，社人為感謝他，土官阿莫便將女兒賜給張達京為妻，所以張達京有「平埔族駙馬」的稱號。

第四幕：生命之水鑿圳引水灌溉

張達京教導當時漢人鑿水圳來開發荒地，岸裡社的土官潘敦仔於是與張達京簽訂「割地換水」的墾約。張達京更邀集「六館業戶」共同集資興建水圳，使荒地變成良田，同時教導平埔族人耕種，進而稻米豐收，奠定了今日大臺中繁榮的基礎；當時因鑿圳引水導致東、西堡居民爭水械鬥，時有紛爭，西堡有三人被東堡墾民所殺害；因為人命關天，清廷與當地的官署最後議定，以後不論葫蘆墩圳的水量有多



少，一定要將十分之三的水給西堡的墾民做為農作灌溉，所以這十分之三的水，又稱為「人命水」。本段落引水的部分是用藍色的彩帶及長飄扇來表現。

第五幕：淚與奔

在張達京的教導下，巴則海族各社已充分了解水源對農業和提高糧食生產力的重要性，於是割讓大片耕地來交換不成比例的灌溉用水，而巴則海族生性自由沒有集體耕種的意識，



代葫蘆
墩的古名，並
沿用至今。

精挑細選，讓藝術跟你的生活連結一起

有了舞劇的架構，再來就是舞劇的靈魂，也就是參與演出的舞者，本次演出的舞者可以說是精挑細選，在舞者的遴選上，可以說是煞費苦心，除了舞團原本具國、高中舞蹈班學歷之團員外，另有國立臺灣體育運動大學舞蹈學系畢業，及國立臺北藝術大學舞蹈學系，碩士班（表演組）之研究生，動員了將近30餘位舞者在舞臺上，演員陣容相當龐大。有了舞者，演出服裝也必須考究，整齣舞劇除了有平埔族巴則海族、漢族、客家還有代表黑水的大袖上衣、代表圳水的藍色現代舞衣，更有清代的官服，林林總總，多數舞者有3、4套服裝在舞臺上更換，總計在舞臺上的服裝將近有80套之譜，而且每套服裝又有不同的配件，光是在舞蹈服裝的建置上就花費新台幣近三十餘萬元。其次就是演出的道具，本次演出的道具有漁網（手撒網）、竹篩子、芋頭、蕃薯、三角旗、扁擔、畚箕、弓、弓箭、長矛、麻繩、彩球、長飄扇、長紗等十餘種，所以後臺的管理就顯得非常重要，每個細節都不容稍有疏失，整個舞劇演出下來，幕後的準備與規畫，其難度與複雜度應該是超乎觀眾的想像；可喜的是本次整場演出沒有絲毫的失誤，更彰顯了舞團平日訓練的成果。



在割地換水之後，巴則海族各社的耕地大量減少，於是開始遷徙，一部分的巴則海族人遷徙至今日的埔里地區一帶；另一部分則遷徙至今日的宜蘭地區。當時，巴則海族人想找的可能並非只是一處適合農耕之處，而是一處既可務農又可久居的地方。

第六幕：豐葦之原瑞穗之國

張達京鑿圳引水成功之後，葫蘆墩地區的土地由荒原變成良田，葫蘆墩也成為臺灣第一米倉，葫蘆墩水清、米白、土地肥沃，氣候溫和，物產豐富，農田和水利開墾成功，非常適合農作物生長。日本人當時在葫蘆墩試種蓬萊米，並送回日本給天皇食用，「葫蘆墩米」從此遠近馳名，當時便將中國古代賜給日本的古印璽「豐葦之原瑞穗之國」中「豐原」二字取

為了本次演出在劇情解說方面，除印製節目單於演出當天發送之外，舞團並承租舞臺紗幕，在演出當中於每個劇目演出前，在紗幕上以跑馬燈的方式敘述該劇目演出之內容概要，讓觀眾能有初步的瞭解，同時配合應用多媒體的方式，將每一幕的背景投影在天幕上。投影的背景圖片，都是由舞團行政總監梁明祥主任在葫蘆墩圳沿線實地拍攝之後，再委由宏欣音樂傳播公司進行後製，光是影像後製及動畫製作部分就長達半年之久，其中第二幕《渡黑水漢人墾臺》的動畫及燈光效果，至今仍讓人印象深刻。而本次演出也是節目亮點之一的就是由前臺中市政府文化局王志誠局長為葫蘆墩圳所寫的《圳頂之雲》詞、曲，詞的部分由局長親自朗誦，並置於節目開始之前播放，曲的部分由鐘麗琴老師作曲及演唱，用於團員謝幕時播放，當然還有前臺中市政府文化局林沉默編審所撰寫的《豐原市的囡仔詩》，對整個節目都提供了畫龍點睛的效果。

開鑿葫蘆墩圳，奠定了今日大臺中的繁榮基礎

六幕的舞劇，不同的角色，多樣的服裝，各式不同的天幕場景，為因應如此複雜的型態

，唯一可做的就是加強訓練，首先各個劇目分開排練，等熟悉之後再著裝練習，最後當然是全體舞者的總彩排，如此反覆磨練整合達半年之久，最後呈現在舞臺上的成果也就是演出當晚觀眾們親眼所見。所謂「臺上一分鐘，臺下十年功」，排練的過程是辛苦的，但是最後的果實卻是甜美的。感謝陳清龍議員為豐原區「水岸花都」的付出與努力，讓豐原區變成更宜居的城市，也感謝陳清龍議員及臺中市繁榮葫蘆墩促進會，提供瓊瑤舞蹈團演出的機會，讓舞團為豐原「水岸花都」能盡一分心力。豐原是我們的家鄉，葫蘆墩圳是豐原的母親河，歷史是人類生活經驗的記憶，承載著先民奮鬥淬練的歷程，身為豐原人，應知故鄉事，300年前岸裡社首任通事張達京，邀集六館業戶開鑿葫蘆墩圳，奠定了今日大臺中的繁榮基礎，今日，我們更應為「水岸花都」的再生感到光榮與驕傲。

相約 109.5.9 在葫蘆墩文化中心
再次舞出屬於我們的故事

(請密切注意本會消息)





豐原詩響曲

臺中市公民學社 理事長 游惠玲

第一屆葫蘆墩音樂會～我的未來不是夢，已於4月28日圓滿落幕。演出成功，口碑很好，感動很多人！而我要感謝的人也很多，因為這場音樂會的成功是許多人共同付出，不管幕前幕後！

要說起【豐原詩響曲】這場音樂會如何形成，首要推至於去年12月23日辦完【當我們同在一起～親子音樂會】，覺得意猶未盡，想再辦一場，於是找了楊宏祥主任、社大影視謝昌宏老師、公民學社常務監事范源炎等人，討論之後，將葫蘆墩豐碩的人文藝術，在地好文化、好音樂保留傳承與推廣，演奏有關豐原葫蘆墩由古至今在地歌曲的架構。

曲目與演奏團體，代表著音樂會的靈魂與表達。在與魏宏達老師，不斷的洽談、溝通與討論之後，終於以四部曲的方式來呈現，將第四部曲在地人的創作曲定名【豐原詩響曲】，演奏團體也確定由丰采茗樂樂團、如初樂團、彩虹盃烏克麗麗樂團等在地樂團，演奏豐原葫蘆墩之歌。

今年一月與陳清龍議員，提到辦理豐原葫蘆墩在地之歌的音樂會初步構想，由我全權負責籌辦。與魏宏達老師規劃完成音樂會型式之後，拿著企畫案再度與清龍議員討論，於葫蘆墩文化中心4月28日演出，定案演出名稱為『第一屆葫蘆墩音樂會～我的未來不是夢』。

此次音樂會活動目的：一、在音樂會中透過幻燈片介紹說明，讓參與民眾了解豐原葫蘆墩由古至今音樂文化繁榮進展。二、提供機會讓民眾輕鬆參加音樂會，讓民眾體驗音樂生活化。三、培養在地音樂人、樂團，推廣表演音樂會，留住優秀的青年人才，敢於投入自己的夢想。積極發展藝文活動，讓豐原葫蘆墩呈現，有品味、有發展的藝文之都。

在演練過程中，發現第一部曲與第四部曲的音樂，如能加入歌唱，更能傳達歌曲的精神。適逢國中同學謝昌宏老師引薦加入由James曾主持的「葫蘆墩文化沙龍」，馬上找到木棉花合唱團的團員李孟芬、尚永璨、宋美麟形成「李尚美」（臺語妳尚水）和聲團。邀請《豐原囡仔》作詞、作曲者莊淑如，親自來演唱自己的創作曲，實在是最棒的！《大溝望清溪》則透過顏振寧主任推薦邀約，由教育界民歌手之稱的陳淑芬來演唱，當下就決定好優秀演唱者來演唱曲目。

四月初拿到《圳頂之雲》歌譜，邀請陳淑芬老師與木棉花合唱團的團長張仁彰，共

同演唱壓軸之歌！《豐原囡仔》則是找了豐原囡仔來參與，以示傳承。與豐原國中蔡玟玲主任、巫馥安老師商量之後，找了五位合唱團同學，共同與莊淑如傳承演唱。

為好文化、好音樂做傳承與推廣，細說音樂會的表演內容：

第一部曲 呂泉生，日治與民國時代的人物，臺灣合唱之父。1916 年出生於臺中廳，知名作曲家、聲樂家。是採集、編整各種臺灣民謠，將之藝術化的先驅之一。涵蓋兒童歌曲、合唱歌曲和民謠等。其所創作的歌曲，歌詞充滿鄉土色彩，旋律也能與語言相配合，優美又好唱。如《杯底不可飼金魚》、《阮若打開心內門窗》、《搖嬰仔歌》等。呂泉生老師用生命擁抱詩樂，2008 年心臟衰竭逝世於美國，享年 92 歲。

三首代表曲：《丟丟銅仔》、《搖嬰仔歌》、《阮若打開心內門窗》。《丟丟銅仔》：是源自台灣宜蘭的閩南童謠。

呂泉生老師於 1943 年採譜、並編寫成合唱曲的~宜蘭民謠《丟丟銅仔》。並將此首民謠與其它戲曲，於日治時期舞台劇演出，獲得空前成功。卻因違反了當時日本政府「只准演奏，不准演唱」的規定，於第二天就遭到禁止演唱。

《丟丟銅仔》，它蘊含樸素、明朗、刻苦、耐勞的精神，能傳唱至今，呂泉生老師居功厥偉。此首為音樂會序曲，由丰采茗樂樂團演奏。

《搖嬰仔歌》：呂泉生老師因為在二次大戰思念在神岡老家的妻兒，又目睹許多生離死別的悲劇，於是請託岳父蕭安居牧師、好友盧雲生老師共同譜寫一首育兒的歌謠。民國34年6月，完成了這首《搖嬰仔歌》，台灣的搖籃曲。歌詞包涵了從嬰兒、成年、婚嫁的三個階段，父母對子女的愛心，在這首歌表露無遺。莊淑如演唱，李尚美美聲團合聲。丰采茗樂樂團演奏。

《阮若打開心內門窗》：由淡水知名牙醫、作家王昶雄先生作詞、呂泉生先生作曲，於1958年合力創作的臺灣歌謠。此曲改變過去人們對臺語歌曲鄙俗的刻板印象，重新認識臺語歌曲。寫出當時出外打拼者的心聲、失落與期望。歌曲的指標為求得內心的抒發，以及心靈寄託。李尚美美聲團演唱（李孟芬、尚永璨、宋美麟）/ 丰采茗樂樂團演奏

第二部曲 辛曉琪~豐原囡兒出生於臺中豐原。南陽國小、豐東國中、華岡藝術學校，中國文化大學音樂系，主修聲樂。1994年，發行《領悟》《味道》專輯，出色的優美嗓音及締造的多張暢銷專輯，有「療傷歌后」之稱。代表作品《領悟》《味道》《承認》。

《領悟》：年少時的熱戀，轟轟烈烈，還以為這一生就是對方了！

《承認》：表達的是留住是不願提起的過去！

《味道》：1994年辛曉琪《味道》發行！敘述關於淡忘味道和記憶味道的事！對逝去愛情的追憶！如初樂團演奏、演唱。

第三部曲 張雨生~豐原囡兒澎湖出生，九歲



遷居到豐原，瑞穗國小、豐南國中、豐原高中、政大外交系畢業。現在澎湖出生地還有座「張雨生紀念館」。1998年以一首黑松沙士的廣告曲《我的未來不是夢》為成名曲。三首代表作品：《我的未來不是夢》《天天想你》《永遠不回頭》。

《我的未來不是夢》：張雨生的成名曲。黑松沙士廣告歌曲，不但讓黑松汽水大賣，並讓還是歌



壇新人的張雨生一炮而紅。歌詞中一句「我的心跟著希望在動」，讓許多年輕人都被這首歌所打動，為自己的前進注入滿滿希望，對於未來充滿願景與期待。是華語歌壇經典中的經典，旋律簡單易記，極富活力，勵志性歌詞更讓大家產生共鳴。

《天天想你》：張雨生發行第一張個人專輯，成為1988年度唱片風雲人物。它以一種全新的聽覺感染了一代年輕人，奠定了張雨生的音樂地位。張雨生最動聽的情歌，唱出無論是對親情、愛情、或友情最深的思念，也是一大時代經典作品。

《永遠不回頭》：1989年為電影《七匹狼》主題曲，描寫年輕人追逐夢想的「永遠不回頭」！這首歌還用當時很前衛的搖滾曲風！1989年音樂與電影合作，成功

的作品。也是當時6年級生的青春永恆的經典！

第四部曲

豐原詩樂曲。一群愛鄉在地人的創作曲！對豐原在地的希望與情感！丰采茗樂樂團、彩虹盃烏克麗麗樂團演奏。

《葫蘆墩之歌》

作詞：林宣宏

作曲：楊欣怡

這是林宣宏

社長徵求代表豐

原葫蘆墩的市歌

，由豐南國中音樂

老師楊欣怡作曲，雀

屏中選的歌曲。於民國89年3月29日在現

在署立豐原醫院發表創作首演。李尚美美聲團

(李孟芬、尚永璨、宋美麟)演唱。



台灣寶島中 有一個好所在
古早葫蘆墩 現代豐原市
有山有水有熱鬧 有情有愛 有希望
大家快樂來作夥！

勤儉實在 守望相助 三十六里
地靈人傑 工商發達 山海屯第一市
里仁為美(葫蘆墩) 富貴長春(豐原人)
腳踏故鄉土 打拚向前衝 啥米攏唔驚
期待和你湊陣 歡迎來作客！



《豐原囡仔》

作詞 / 作曲：莊淑如

莊淑如是臺中市父母成長協會理事長，台南的女兒，但豐原是她這輩子生活最久也最有感情的地方。常常介紹導覽豐原，一直思索著是否有一首歌唱完，能簡單的介紹豐原，說豐原家鄉的故事，於是創作這首「豐原囡仔」！

莊淑如演唱，陳雅涵、紀旻均、陳冠妤、李芳嫻、林妤庭合唱。

小手牽大手 牽起世代情 豐原因仔 咱的 豐原夢
細漢阿公有講起 豐原舊名是「葫蘆墩」 葫蘆墩是一個好所在
培養頭人第一頂 古早阿媽有講起 豐原「五寶」迴京城
水清 米白 餅香 柴乾 查某美！

小手牽大手 牽起世代情 豐原因仔 咱的 豐原夢
細漢三叔公有講起 清朝唐山過臺灣 有一個能人叫張達京
開發水圳名叫「葫蘆墩圳」！
古早四孀婆嘛有講起 「葫蘆墩圳」真好耍 種田 用水 洗衫
話仙 釣魚 摸蚶仔兼洗褲！

小手牽大手 牽起世代情 豐原因仔 咱的 豐原夢！
豐原因仔 咱的 豐原夢！

《大溝望清溪》

作詞：楊宏祥、陳淑芬 / 作曲：魏志真

「大溝」是老豐原人對葫蘆墩圳的稱呼，對在地來說是「母親河」。此首詞是楊宏祥主任，憑靠著記憶與幻想寫的一首歌，希望喚醒豐原人的回憶，讓美麗的葫蘆墩圳能再回到我們身邊！作曲者魏志真，也是豐原人，美國南加大音樂博士，豐原國中蔡玟玲主任因緣際會，拜訪魏志真雙親，委請現旅居美國，任教于美國加州Chapman University的老師譜曲，產生這首美麗動聽的歌曲！陳淑芬演唱（沈新欽合唱團副團長，隱身在教育界的“民歌手”）

大溝\水 很清朝\時陣流嘎今仔日
流過阮故鄉的繁華 流過葫蘆墩的源頭
細漢\時陣 阮最愛踎溝仔邊 看阿媽洗衫
去溪邊玩水和抓魚仔 大溝是阮最愛的所在

這陣我擱行過溝仔邊 大溝已經控著點丫膠
細漢的日子 猶原麥當放未記 盼望有一天
葫蘆墩的大溝 水\擱清 春天擱再來
水\擱清 春天擱再來



《圳頂之雲》

作詞：路寒袖 / 作曲：鐘麗琴

據陳清龍議員說，這是他與前文化局長路寒袖，好不容易喝了兩瓶高粱酒之後，才達成的共識，為豐原水岸花都寫詩詞。委請鐘麗琴譜曲，鐘麗琴在餐廳、Pub擔任駐唱歌手及鋼琴師，多次獲得臺中地方文學獎。創作以散文為主。

詩詞講述引大甲溪引進的圳水，孕育著大豐原地區的土地、活力生活樣貌。花博展區中的軟埤溪及葫蘆墩圳都是引自大甲溪水。透過歌曲了解在地的文化、歷史跟故事。陳淑芬，張仁彰（木棉花合唱團團長）演唱

位大甲溪幹過來的水 帶著三千外公尺的映望
伊放捨懸山的毋甘 含著一寡寡的風寒
來葫蘆墩走揣溫暖 伊知影這塊土地
一定會開出迷人的花芳

土地等待著水的溫柔 水煞來甲土地割開
換來一蕊一蕊的雲 雲飛過水圳
水圳愈流愈長 每一條水圳的雲影
漂浪著滿天的光彩

歸片青龍龍的稻仔 開著幼秀的白花
親像千千萬萬支喙 同齊唱一條風醒起來的歌
位土地來的歌聲 佇汝我的夢中結穗
德頭犁犁甲田園行禮

尾曲：大合唱《我的未來不是夢》

每一個人都有夢想的未來，只要認真往前走，執著的守住對自己的承諾，心跟著希望在動，那《我的未來不是夢》！

葫蘆墩音樂會明年再見！



真相只有一個

假新聞清潔劑 帶你找出事情真相

圖、文 / 168 豐原交流道

智慧型手機的普及，帶來取得資訊的便利、社交範圍的延伸，一滑開手機，訊息就開始滔滔不絕地湧入。無論是網路消息還是新聞媒體，在龐大的資訊海中，什麼是你需要的、哪一個是真的？假的訊息恐變成武器影響我們的生活，這是現階段我們必須思考的重要問題。

假訊息風暴

在這個資訊爆炸的時代，假訊息也趁著潮流在我們的生活裡亂竄，還來不及找出散播假訊息的人在哪裡、目的為何，迅速利用臺灣的純樸善良民風，以及對資訊的恐慌、相對剝奪感（別人有的東西自己也要有），讓訊息快速散播，並從中獲得利益。然而這些假訊息的背景並非無跡可尋，在網路平台裡種植假訊息（稱為內容農場），以聳動的標題挑起大眾的好奇心並點閱，來源作者未清楚介紹，內文用語大多源自中國，在平台服務條款裡表明若為錯誤訊息不需負法律責任。瀏覽的過程中滑過廣

我們是一群來自豐原的普通老百姓，沒有組織的背景與強大的後援，自籌自組「168 豐原交流道」團隊，舉辦「假新聞清潔劑」系列活動，走遍臺灣各地深入鄉里，引導大眾善用關謠軟體，建立識讀資訊邏輯，讓每一個人都能是謠言終結者，都擁有安定社會的力量。

告，在這個簡單的動作裡，已經帶給他們點閱率與瀏覽率的收益，然而這只是小菜，若未對內容求證，更造成損害健康、經濟損失、國家不安定（政治政策）等嚴重影響。舉例來說，有次我們到豐原北坑一巷倡議時，一位種植「過貓」的農民，十幾年前因為一則網路盛傳「過貓致癌」的假訊息，使得大眾拒吃過貓，嚴重影響他的生計，即使極力說明食用過貓的好處，卻仍讓他賣了地，甚至差點賠了性命。更有人誤信麵粉可以治燙傷，差點在孩子身上留下永久的疤痕。在非洲豬瘟環繞威脅下，散播錯誤的處理方式，更有可能造成臺灣經濟的損

失，我們好不容易告別長達 2 2 年的口蹄疫疫區，難道還要再進入非洲豬瘟的壟罩？

以上例子只是龐大假訊息量裡的 3 則，假訊息並未下架，仍不斷在手機、口耳中相傳。面對危害我們能做些什麼？

現在不做 就沒有機會做了

因為假訊息無孔不入，我們更覺得每個人都必須建議媒體識讀的邏輯，謠言止於智者，臺灣人善良的個性不能再被利用，而且必須即刻行動。

從 2018 / 12 / 15 在豐原中正公園開啟的一場活動開始，現已遍及臺灣各地，到社區組



織免費宣講、在街頭破解假訊息（擺攤、隨機宣講、寶可夢遊戲），並培訓各地志工、講師，讓理念與行動遍地開花，全臺已累積超過 130 場的活動，只為抓住任何機會與大眾溝通的機會。但在走入人群時發現，大眾對於政治因素的假訊息較明顯迴避，我們清楚政治是敏感話題，特別面對明年總統大選，製造輿論假訊息來攻擊對方已是手段之一，然而我們一再強調，我們並未代表某方，倡導面對訊息，都應保持懷疑，查證後再決定立場的觀，政治也不該被建立在對立的氛圍裡，我們都該成為謠言的終點，讓各政黨提出政見與做法讓民眾信服的正面選戰，而非不斷製造輿論來分裂國人，愛臺灣的我們都應該遏止，保護民主運作中最重要的信賴原則。

小心！不要成為幫兇

依據《社會維護法》的 6 3 條第一項第五

款「散佈謠言，足以影響公共之安寧者。」將處以罰則（處三日以下拘留或新臺幣三萬元以下罰鍰），若未先行求證誤傳假新聞、訊息須負法律責任。對假新聞、訊息猖獗現象，行政院提出修正部分法案，包含在《災害防救法》、《糧食管理法》、《農產品市場交易法》、《傳染病防治法》、《食品安全衛生管理法》和《核子事故緊急應變法》法案中納入禁止散播假新聞的規範和罰則，降低不實訊息對國人造成的各種危害，並修正《廣播電視法》加強媒體業者自律（我們也呼籲大眾明辨新聞媒體業者，避免錯信媒體製造業）。另國防部針對《陸海空軍刑法》第 7 2 條提出修正，將「傳述」行為納入罰則範圍。

面對訊息我們可以這麼做：

關謠 3 步驟：

1. 看一下：判斷標題、內容、來源、作者
2. 問一下：詢問親友、運用查證工具
3. 想一下：是否有轉傳的必要

好用的關謠工具

網頁型

臺灣事實查核中心 <https://tfc-taiwan.org.tw>
MyGoPen 麥攔騙 <https://www.mygopen.com>

LINE 好友型



真的假的
網路機器人，僅辨識文字訊息



MyGoPen
一對一真人回覆，圖、文、影片皆可辨識
別忘記跟他們說謝謝囉



MyGoPen
每日主動發布熱門假訊息關謠資訊

為了守護大眾的健康、安定國家的發展，杜絕假訊息是每一位國人的責任，也希望能有更多人加入假新聞清潔劑的行列（掃描以下 QR code 即可一次獲得關謠平台好友推薦與追蹤我們的行動），讓我們一起守護自由民主價值，臺灣加油！



假新聞清潔劑 LINE



石岡土牛客家文化館 果宴飄香 異國風情現客庄！

臺中市石岡土牛客家文化館後方，有株逾百年樹齡的麵包果樹，每年盛夏結實纍纍，臺中市政府客家事務委員會於8月18日在石岡土牛客家文化館前廣場舉辦麵包果節活動，讓麵包果料理飄香，並安排客家歌謠、舞蹈演出，以及邀請原住民及新住民藝文團體共襄盛舉表演，現場還有在地客家山城特色水果、美食、青創商品等攤位展售及異國服飾體驗，讓民眾彷彿進入異國風情的客庄。



活動包括立委江啟臣、市議員張滌分、冉齡軒，以及市府客委會主委江俊龍、建設局專門委員陳聰仁、客委會委員李品瑱、徐順良、邱鴻章、吳武斌、謝張瑞僑、林國清、林若蕻、林作高、邱秀嬌、陳乙升、劉明和、吳維章、石岡區長劉素幸、東勢區長翁培真、石岡各里里長、東勢區農會總幹事田士欣、石岡區農會總幹事張東海及各客家社團理事長等皆共襄盛舉。

客委會表示，「客夏文化祭～麵包果成熟了」活動，以「藝高靚群倫」、「青獅寮客庄」及「果宴鬧山城」三個主題規劃。「藝高靚群倫」透過客家歌舞及邀請原住民、新住民表演團體共同呈現族群特色藝文演出；客家青獅寮客庄以青獅采青（麵包果）趣味競賽活動，讓與會民眾見識客家青獅獨特魅力與文化，並學習客家俚語；並以「富市臺中、新好客家」理念，規劃「果宴鬧山城」邀請在地產業共同設攤行銷山城客庄好物，達到文化加值效果。

市府客委會主委江俊龍致詞時表示，活動結合多元族群的藝文、青獅寮客庄及在地產業共同行銷，展現臺中多元族群融合之美，除了展演藝文，也讓民眾以遊戲來學客家俚語，還有國際傳統服裝體驗，客庄宛如過年般熱鬧。

江主委也指出，首屆臺中購物節活動，吸引觀光人潮湧入客家庄，接下來臺中將迎接2020台灣燈會，持續活絡地方經濟，打造臺中幸福城市。



臺中市政府客家事務委員會廣告 / 客家委員會補助

第三屆 葫蘆墩 文學獎 2019

徵選類別及規格

- 1、極短篇小小說
- 2、小品散文
- 3、現代詩

收件截止日期

即日起至**108年12月31日**（星期二）止
（以郵戳為憑，逾期恕不受理，且投稿後作品恕不予變更）。

獎金

各類取前三名及佳作，
依名次獎金為**一萬元、八千元、五千元、三千元**

詳情請上臺中市繁榮葫蘆墩促進會官網
洽詢專線：04-2528 6069



【葫蘆墩系列講座 15】

古文裡滿滿 都是驚典





聽膩了正能量時，古文教你厭世哲學教你風平浪靜；
魯到懷疑人生時，古文讓你廢到極點讓你海闊天空！

主講人 |
祁立峰 教授

9/20 **五** 晚上7時 (免費入場)

地點：葫蘆墩文化中心 演講廳
(豐原區圓環東路782號)

主辦單位：  臺中市繁榮葫蘆墩促進會
 臺中市議員陳清龍服務處

服務電話：04-25286069

協辦單位：  葫蘆墩文化中心
 聯經出版

【葫蘆墩系列講座 16】

英語繪本與 親子共讀



「用繪本翻轉國中英語教學」
繪本看似簡單，其實不同人生階段閱讀繪本，都能讀出不同的況味
值得大人小孩一起品嚐繪本的美好、體驗它的影響與魔力

主講人 |
李貞慧 老師

11/2 **六** 晚上7時 (免費入場)

地點：葫蘆墩文化中心 演講廳
(豐原區圓環東路782號)

發行人：社團法人臺中市繁榮葫蘆墩促進會

總編：楊宏祥

副總編：黃嬭敏

編輯委員：陳清龍、連小華、林宣宏、周智明、謝慶富、鄧年益、游惠玲、邱世文、郭銘勳、
陳豐榮、鄭國雄、范源炎、唐志勇、陳錦發、邱居亮、劉其安、羅英裕、吳秋津、
吳艷順、陳明溪、張麥、謝涼

地址：臺中市豐原區大明路228號

聯絡電話：04-2528 6069 傳真：04-2528 3080 網址：www.fuludun.tw

投稿信箱：hongshan@ms2.hinet.net

封面提供：瓊瑤舞蹈團

美編印製：戈雅創意事業有限公司 www.togoya.com.tw



社團法人臺中市
繁榮葫蘆墩促進會

